



LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2004

16 JANUARI 2004

EDITIE NO. 2

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN	1
BEKENDMAKING POSTSPAARBANK	1
LIQUIDATIE	1-5
AANKONDIGINGEN DEURWAARDER	4
OPENBARE AANBESTEDING	6-7
AANBIEDING STATUTEN	7
REGISTER KREDIETSTELLINGEN PER 31 DECEMBER 2003	7
REGISTER AAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS PER 31 DECEMBER 2003	8-10
LANDSBESLUIT VAN 17 DECEMBER 2003 NO. 4	11-12
WIJZIGING PRIJSREGELING AARDOELPRODUKTEN	13
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBHOEF- TEN	14-16

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-.
- Losse nummers Afls. 4,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken
Ministerie van Justitie

ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 26 november 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

AMBROSIO WINTERDAL en
SHEILA MARGARET MORGAN, beiden wonende in Aruba.

De eiser,
A. Winterdal

ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 7 januari 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

EDGAR GREGORY ROMAIN en
CLAUDIA JANNETH ESTUPINAN GARZON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr D.G. Kock

ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 10 december 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

RICHARD JULIO SILBERIE en
ELIDA TEJADA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.M. Bryson

BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 03073 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongereede is geraakt en is om afgifte van een duplicaat verzocht.

Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 7 januari 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

LOURDES BEATRIZ CAMACHO RAMIREZ en
STEPHEN JOSEPH BIEZEN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr D.G. Kock

LIQUIDATIE

ZACCARIA PROPERTIES A.V.V.
(in liquidatie)

In de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden in Aruba op 31 december 2003 is besloten tot ontbinding van bovengenoemde Aruba vrijgestelde vennootschap met ingang van die datum, onder benoeming van Agencia Fiduciaria Aequitas (A.F. Aequitas) N.V. tot vereffenaar.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.

L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

LYMI INVEST A.V.V.

(in liquidatie)

In de op 9 januari 2004 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.

p/a L.G. Smith Boulevard 162
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

BANGAI N.V.

(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE

BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ

AMSTAR N.V.

(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE

BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ

BINZA N.V.

(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE

BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ

BUBALI N.V.

(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE

BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ

DRAKESTEIN N.V.

(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE

BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ

HARGOL N.V.

(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE
BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ
JAMILO N.V.
(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE
BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ
NELTON N.V.
(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 december 2003 is besloten de vennootschap te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE
IGAN INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 31 december 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ARIES INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 29 december 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
OPALE CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 18 december 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
PRAETOR ENTERPRISES A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 31 december 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
SHOPPYLAND ENTERPRISES N.V.
(in liquidatie)

In een op 30 september 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

VAZON INVESTMENTS LIMITED A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 23 december 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

XINTEC CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 18 december 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

YELLOW RIVER A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 22 december 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

BLOEMBERG MANAGEMENT N.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

ARBOS A.V.V.
(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vertegenwoordiger van de vereffenaar.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

LIQUIDATIE

FORMULAININTERNATIONAL ARUBA N.V.
(in liquidatie)

In een op 31 oktober 2003 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde naamloze vennootschap met ingang van 31 oktober 2003.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Euro Trust International N.V.
Watpanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 5 december 2003 tot ontbinding van de vennootschap:

STAR ENERGY A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Euro Trust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 1 januari 2004 tot ontbinding van de vennootschap:

**STARFIRE MANAGEMENT ASSOCIATES
FUND COMPANY A.V.V.**
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

TWINFALLS CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de Aruba Vrijgestelde Vennootschap **TWINFALLS CORPORATION A.V.V.** maakt hiermede bekend dat de vereffening is voltooid en dat de rekening en verantwoording ter inzage ligt bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Aruba, 23 december 2003

De vereffenaar,
Vivat Trust & Corporate Services Limited

Proxyholder van de vereffenaar,
Nazca Services N.V.
Wayaca 31-C, P.O. Box 5159
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

TWINFALLS CORPORATION II A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de Aruba Vrijgestelde Vennootschap **TWINFALLS CORPORATION II A.V.V.** maakt hiermede bekend dat de vereffening is voltooid en dat de rekening en verantwoording ter inzage ligt bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Aruba, 23 december 2003

De vereffenaar,
Vivat Trust & Corporate Services Limited

Proxyholder van de vereffenaar,
Nazca Services N.V.
Wayaca 31-C, P.O. Box 5159
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

ABCO ARUBA A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de Aruba Vrijgestelde Vennootschap **ABCO ARUBA A.V.V.**, maakt hiermede bekend dat de vereffening is voltooid en de rekening en verantwoording ter inzage ligt ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
DCT Trust & Management Co. N.V.
Wayaca 31-C

LIQUIDATIE

WH SMITH RETAIL STORES OF ARUBA N.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de Naamloze Vennootschap **WH SMITH RETAIL STORES OF ARUBA N.V.**, maakt hiermede bekend dat de vereffening is voltooid en de rekening en verantwoording ter inzage ligt ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
DCT Trust & Management Co. N.V.
Wayaca 31-C

AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 8 januari 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is MARIO ENRIQUE ARIAS PUENTE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 2 juni 2004 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door ELENÉ RAMIRA ROBERT, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 8 januari 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ANGEL GUMERCINDO MUÑOZ VILORIA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 2 juni 2004 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door DORIS ETILVIA OROZCO CORDOBA, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 13 januari 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is CECILIA CROES, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 9 juni 2004 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door BERNARDO TROMP, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 13 januari 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is MAGDALENA B. WINTERDAAL, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 9 juni 2004 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door BERNARDO TROMP, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Volksgezondheid en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:

Het leveren, installeren en bedrijfsklaar opleveren van medische inrichting voor de nieuwbouw van het Centro Medico dr. Rudi Engelbrecht, San Nicolas, Aruba

Volgens bestek DVG nr. 1, dj. 2004

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit het leveren, installeren en bedrijfsklaar opleveren van medische inrichting voor de nieuwbouw van het Centro Medico dr. Rudi Engelbrecht, San Nicolas, Aruba

Uitvoeringstermijn: 10 weken na datum van aanvang

Het bestek is vanaf 20 januari 2004 verkrijgbaar bij de kassier van de Directie Volksgezondheid (eerste verdieping) tegen betaling van Afl. 125,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de Directie Volksgezondheid.

Inlichtingen worden verstrekt op vrijdag 23 januari 2004 om 10:30 uur v.m. in de vergaderzaal van de Directie Volksgezondheid, Caya Ing. Roland Lacle 4.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 28 januari 2004 en is vanaf die dag na 12:00 n.m. verkrijgbaar bij de kassier van de Directie Volksgezondheid.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 16 februari 2004 om 10:30 uur v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De gunning van het werk kan echter niet plaatsvinden, dan nadat de Landsverordening tot het vaststellen van de begroting voor het jaar 2004 tot stand is gekomen.

Het Landsbesluit Openbare Aanbestedingen (AB 1996 no. 58) is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de Directie Volksgezondheid. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
2. specificatie inschrijvingsom;
3. tijdschema;
4. gewaarmerkte omschrijvingen en afbeeldingen van ieder perceel en artikelnummer in drievoud.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

BETTER BEHEER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 december 2003; verklaring van geen bezwaar van 22 december 2003, nr. 8146/N.V.

GRACE COSMETOLOGY ESTHETICS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 december 2003; verklaring van geen bezwaar van 22 december 2003, nr. 8145/N.V.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN, BEDOELD IN ARTIKEL 28, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16) PER 31 DECEMBER 2003

- I Kredietinstellingen die ingevolge artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen een vergunning hebben verkregen:
- A. Commerciële banken:
- Aruba Bank N.V.
 - Caribbean Mercantile Bank N.V.
 - Interbank Aruba N.V.
 - RBTT Bank Aruba N.V.
- B. Offshore banken:
- Inarco International Bank N.V.
- C. Hypotheekbanken:
- Fundacion Cas pa Comunidad Arubano
 - OHRA Hypotheekbank N.V.
- D. Kredietverenigingen:
- Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba
 - Coöperativa di Ahorro y Prestamo Aruba
- E. Overige kredietinstellingen:
- Aruban Investment Bank N.V.
 - Island Finance Aruba N.V.
- II Kredietinstellingen die ingevolge artikel 24, eerste lid, van de Landsverordening toezicht kredietwezen een vergunning hebben verkregen:
- A. Commerciële banken:
- Banco di Caribe N.V., Aruba Branch
- B. Offshore banken:
- Citibank N.A., Aruba Branch

HET REGISTER VAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS PER 31 DECEMBER 2003 BEDOELD IN ARTIKEL 18,
EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82)

LEVENVERZEKERAARS

1. American Life Insurance Company; Bijkantoor Aruba
2. Ennia Caribe Leven N.V.; Bijkantoor Aruba
3. Fatum Life N.V.; Bijkantoor Aruba
4. British American Insurance Company Ltd.; Bijkantoor Aruba
5. American Bankers Life Assurance Company of Florida Ltd.; Agentschap
6. The National Life Assurance Company of Canada; Agentschap
7. Guardian Life of the Caribbean Ltd.; Bijkantoor Aruba
8. Capital Life Insurance Company Ltd.; Bijkantoor Aruba

SCHADEVERZEKERAARS

	Ongevallen en ziekten- verzekering	Motor- rijtuigen- verzekering	Zee-, Transport- en luchtvaart verzekering	Brandschade en andere schade aan goederen	Overige schade- verzekering
1. The New India Assurance Co. Ltd.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
2. International Health Insurance danmark a/s; Agentschap	X				
3. Elvia Reisverzekering Maatschappij; Agentschap					X
4. United Insurance Company Ltd.; Agentschap	X	X	X	X	X
5. Amedex Worldwide Insurance Services; Agentschap	X				
6. Island Heritage Insurance Company N.V.; Bijkantoor Aruba				X	
7. ENNIA Caribe Schade N.V.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
8. Fatum General Insurance N.V.; Bijkantoor Aruba Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X

SCHADEVERZEKERAARS (vervolg)

	Ongevallen en ziekten- verzekering	Motor- rijtuigen- verzekering	Zee-, Transport- en luchtvaart verzekering	Brandschade en andere schade aan goederen	Overige schade- verzekering
9. Netherlands Antilles & Assurance Company N.V. (NA&A); Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
10. Royal & Sun Alliance (Antilles) N.V.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
11. Hannover International Insurance (nederland) N.V.; Agentschap	X	X	X	X	X
12. American Home Assurance Company Ltd.; Agentschap	X	X	X	X	X

BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS

1. MCB Risk Insurance N.V.
2. Bancarib Real Insurance Aruba N.V.

LANDSBESLUIT
VAN 17 DECEMBER 2003 NO. 4
DE WND. GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Justitie;
handelend in overeenstemming met het gevoelen van de ministerraad;

Overwegende:

dat het wenselijk is uit financiële en doelmatigheidsoverwegingen de werkzaamheden van de Directie Wetgeving en de Directie Juridische en Algemene Zaken, onder te brengen in één organisatie;

Gelet op:

artikel 2 van de Landsverordening instelling ministeries 2001 (AB 2002 no. 33);

HEEFT BESLOTEN:

Te bepalen dat:

- I. met ingang van 1 januari 2004 bij het Ministerie van Justitie wordt ingesteld de Directie Wetgeving en Juridische Zaken;
- II. de Directie Wetgeving en Juridische Zaken als doelstelling heeft het bevorderen van een behoorlijk, doelmatig en rechtvaardig bestuur door de Landsorganen en het in samenwerking met andere ministeries, afwegen van rechten en plichten van overheid en burger;
- III. de Directie Wetgeving en Juridische Zaken dient te streven naar verwezenlijking van haar doelstelling door middel van het uitvoeren van ten minste de navolgende taken:
 - het maken van alle noodzakelijke regelgeving die tot taak behoort;
 - het publiceren van alle gemaakte regelgeving in het Afkondigingsblad en de Landscourant en de daarbij behorende werkzaamheden;
 - het bestuderen en analyseren van de juridische- en politieke ontwikkelingen van Koninkrijks-aangelegenheden en constitutionele zaken;
 - het initiëren van adviezen, beleidsstukken en onderzoek op dit terrein;
 - het behandelen van bestuursrechtelijke aangelegenheden voor alle ministeries;
 - het behandelen van aangelegenheden betreffende het staatsrecht, burgerlijk recht, handelsrecht en strafrecht, de burgerlijke rechtsvordering en de strafvordering;
 - het gevraagd en ongevraagd opstellen van juridische- en beleidsadviezen voor de ministeries welke verband houden met het staatsrecht, burgerlijk recht, handelsrecht en strafrecht, de burgerlijke rechtsvordering en de strafvordering;
 - het gevraagd en ongevraagd opstellen van juridische- en beleidsadviezen voor de minister van Justitie met betrekking tot onderwerpen op het terrein van de openbare orde en veiligheid, organisatie van de rechtspleging, rechtspersonenrecht, nationaliteit, toelating en uitzetting, toepassing van strafwetgeving en bijzondere wetgeving tot stand gekomen onder de verantwoordelijkheid van de minister van Justitie;
 - het gevraagd en ongevraagd opstellen van juridische- en beleidsadviezen voor de ministeries inzake het verlenen, verlengen, intrekken van vergunningen, toestemmingen en ontheffingen;
 - het optreden als Landsadvocaat bij het Gerecht in Eerste Aanleg, het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, het gevraagd en ongevraagd adviseren over alle administratieve- en rechtszaken, het vertegenwoordigen van het Land en haar bestuursorganen bij alle procedures ingevolge de LAR;
 - het publiceren van officiële bij de wet verplichte mededelingen van de overheid inzake vergunningen en dergelijke;

- IV. de leiding van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken bij de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken berust;
- V. de Directie Juridische Zaken en Wetgeving onderverdeeld is in:
- a. het directiesecretariaat;
 - b. de afdeling Juridische en Algemene Zaken, onderverdeeld in twee secties:
 - de afdeling Rechtszaken en Vergunningen;
 - de afdeling Beleid en Advies;
 - c. de afdeling Wetgeving;
 - d. de afdeling Publicatie, Documentatie en Archief, onderverdeeld in twee secties:
 - de afdeling Publicatie;
 - de afdeling Documentatie en Archief;
 - e. de afdeling Administratie;
- VI. de Directie Wetgeving en de Directie Juridische en Algemene Zaken met ingang van 1 januari 2004 worden opgeheven;
- VII. het instellingsbesluit van de Directie Juridische en Algemene Zaken d.d. 30 juli 2002 No. 1/CBJAZ-2211 met ingang van 1 januari 2004 wordt ingetrokken;
- VIII. dit landsbesluit in werking treedt per 1 januari 2004 en zal worden bekendgemaakt inde Landscourant van Aruba.

Oranjestad, 17 december 2003

C.M. van den Berg-de Freitas

De minister van Justitie,
H.R. Croes

MINISTERIELE REGELING
VAN 19 DECEMBER 2003
DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-premium	: 126,5 cent
Gasolie (Texaco)	: 93,4 cent
Gasolie L.S. (Coastal)	: 91,7 cent
Kerosine	: 87,6 cent

Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-premium	: 136,4 cent
Gasolie (Texaco)	: 101,7 cent
Gasolie L.S. (Coastal)	: 100,0 cent
Kerosine	: 96,3 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 10 december 2003 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 10 december 2003.

N.J.J. Swaen

MINISTERIELE REGELING
VAN 8 JANUARI 2004
DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<i>a. Rijst:</i>			
ALBERTO	<u>Gelezen:</u>		
-long grain, wit	1/20 lbs. (9.1kg)	Afl. 9,04	
	/20 lbs. (9.1kg)		Afl. 10,22
	1/50 lbs. (22.7kg)	19,78	
	/50 lbs. (22.7kg)		22,35
DOUBLE ELEPHANT	<u>Gelezen:</u>		
-jasmin rice, wit	1/25 lbs. (11.3kg)	21,14	
	/25 lbs. (11.3kg)		23,89
UNCLE BEN	<u>Gelezen:</u>		
-bruin	12/454 gr.	28,35	
	/454 gr.		2,67
	24/2 lbs. (0.91kg.)	79,40	
	/2 lbs. (0.91kg.)		3,74
	6/5 lbs. (2.3kg.)	47,05	
	/5 lbs. (2.3kg.)		8,86
	4/10 lbs. (4.5kg.)	61,85	
	/10 lbs. (4.5kg.)		17,47
<i>b. Thee:</i>			
DOUWE EGBERT	<u>Gelezen:</u>		
-pickw.ceylon	12/20-2gr.	17,76	
	/20-2gr.		1,69
-aroma rood vacpack	24/250 gr.	73,08	
	/250 gr.		3,47
-Pickw.english tb.	6/100-2 gr.	37,01	
	/100-2 gr.		7,03

<i>c. Babyvoeding:</i>			
SIMILAC			
	<u>Gelezen:</u>		
-adv.w/i wit/geel	24/400 gr.	196,58	
	/400 gr.		9,75
-adv.plain wit/grn	24/400 gr.	196,58	
	/400 gr.		9,75
-adv.gain w/nucleo	24/400 gr.	197,95	
	/400 gr.		9,82
<i>d. Margarine:</i>			
BLUE RIBBON			
	<u>Gelezen:</u>		
-oleo quarts	30/4-1/4 lbs. (0,5kg.)	37,30	
	/4-1/4 lbs. (0,5kg.)		1,42
<i>e. Eetbare olie:</i>			
ARCOR			
	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/500 ml.	18,26	
	/500 ml.		1,67
	12/1 liter	30,96	
	/1 liter		2,84
	4/3 liter	29,51	
	/3 liter		8,12
MAZOLA(Engeland)			
	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/1 liter	56,64	
	/1 liter		5,19
WESSON			
	<u>Gelezen:</u>		
-canola oil	15/24 oz. (0.7L)	37,68	
	/24 oz. (0.7L)		2,76
	8/64 oz. (1.9L)	53,03	
	/64 oz. (1.9L)		7,29
	6/1 gal. (3.785L)	65,19	
	/1 gal. (3.785L)		11,95
-corn oil	15/24 oz. (0.7L)	37,68	
	/24 oz. (0.7L)		2,76
	8/48 oz. (1.4L)	33,03	
	/48 oz. (1.4L)		4,54
	8/64 oz. (1.9L)	53,03	
	/64 oz. (1.9L)		7,29
	6/96 oz. (2.8L)	59,12	
	/96 oz. (2.8L)		10,84
	6/1 gal. (3.785L)	65,19	
	/1 gal. (3.785L)		11,95
-vegetable oil	24/16 oz. (0.5L)	44,32	
	/16 oz. (0.5L)		2,03
	15/24 oz. (0.7L)	37,68	
	/24 oz. (0.7L)		2,76
	8/48 oz. (1.4L)	33,03	
	/48 oz. (1.4L)		4,54
	6/96 oz. (2.8L)	59,12	
	/96 oz. (2.8L)		10,84

-veg/oil easy poure	8/64 oz. (1.9L)	53,03	
	/64 oz. (1.9L)		7,29
-veg.VarBld/sp/sa	6/1 gal. (3.785L)	65,19	
	/1 gal. (3.785L)		11,95
<i>f. Melkpoeder:</i>			
FARM	6/2500 gr.	121,34	
	/2500 gr.		22,24

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 23 december 2003 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 23 december 2003.

N.J.J. Swaen